



Руководство по использованию программного обеспечения

USB проигрыватели от компании Audio-Technica

Содержание

Пояснение к программному обеспечению.....	2
Системные требования.....	2
Установка Audacity под Mac OSX и выше.....	3
Настройка вашего Mac (OSX и выше) для работы с USB проигрывателем.....	4
Дополнительные аудио настройки Mac.....	6
Установка программы Audacity под ПК.....	7
Настройка вашего ПК (с Windows XP) для работы с USB проигрывателем.....	8
Настройка вашего ПК (с Windows Vista или Windows 7) для работы с USB проигрывателем.....	11
Настройка вашего ПК для работы с Audacity.....	13
Запись альбомов при помощи Audacity.....	15
Узнайте больше об Audacity.....	15

Пояснение к программному обеспечению

Ваш USB проигрыватель AT-LP60-USB, AT-LP120-USB, AT-LP240-USB или AT-LP1240-USB от Audio-Technica для вашего удобства поставляется со звукозаписывающим программным обеспечением Audacity. Однако звукозаписывающие пакеты третьих сторон также совместимы с данным проигрывателем.

Audacity является бесплатной программой и распространяется по общедоступной лицензии GNU. Дополнительная информация и открытый код находятся на диске Audacity, а также на web-сайте Audacity: <http://audacity.sourceforge.net>

Системные требования

ПК или Mac со свободным USB портом (USB1.1 или выше)

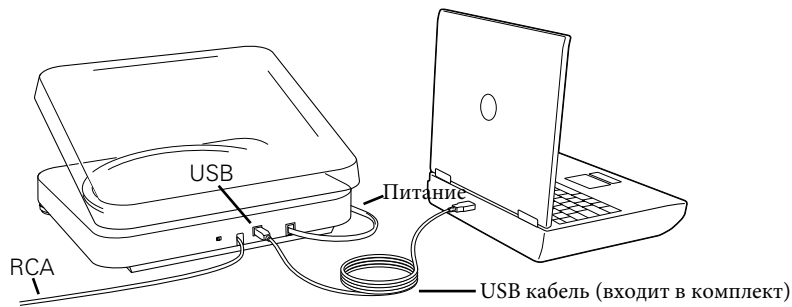
CD-R или CD-RW для прожига дисков и установки

Audacity требует:

Mac под OSX* или; ПК под Windows (XP или выше*)

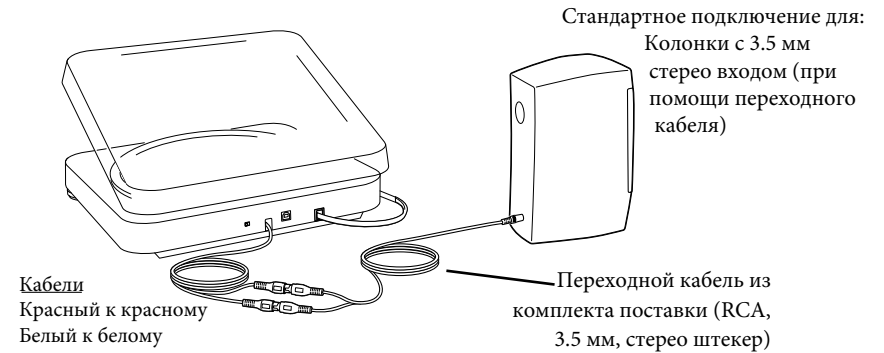
* **ПРИМЕЧАНИЕ:** для использования с Windows 7, Windows Vista и Mac OSX 10.6/10.7: Если звукозаписывающее ПО Audacity, поставляемое с данным проигрывателем, имеет версию 1.2.6, скачайте ПО Audacity для этих операционных систем с сайта <http://audacity.sourceforge.net>.

1. Перед установкой программного обеспечения соберите проигрыватель, следуя указаниям в прилагаемом руководстве пользователя.
2. Вставьте шнур питания вашего проигрывателя в розетку.
3. Затем, при помощи USB-кабеля из комплекта поставки подключите проигрыватель к USB порту вашего Mac'a.



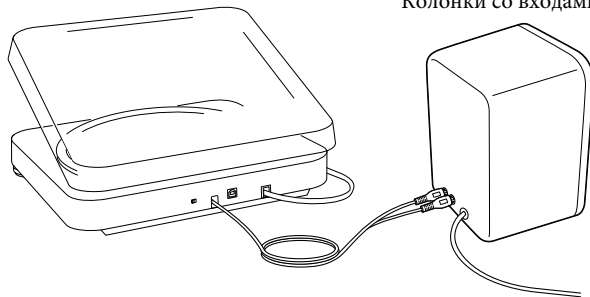
4. Если у вас есть внешние активные колонки, убедитесь, что они подключены к аудио-входу вашего компьютера или к линейному выходу RCA USB проигрывателя, и что переключатель Phono/Line (наушники/линейный выход) на проигрывателе переключен в положение Line. (Audacity предлагает программную функцию проигрывания, которая позволяет вам прослушивать альбом на компьютере во время записи, даже если у вас нет внешних колонок). Если ваш компьютер имеет выход наушников, Вы можете контролировать запись через наушники.

ПРИМЕЧАНИЕ: На моделях AT-LP240-USB и AT-LP1240-USB, кабели RCA могут отсоединяться от проигрывателя; они вставляются в разъемы RCA сзади проигрывателя. Инструкции по подключению кабелей см. в руководствах пользователя на AT-LP240-USB и AT-LP1240-USB.



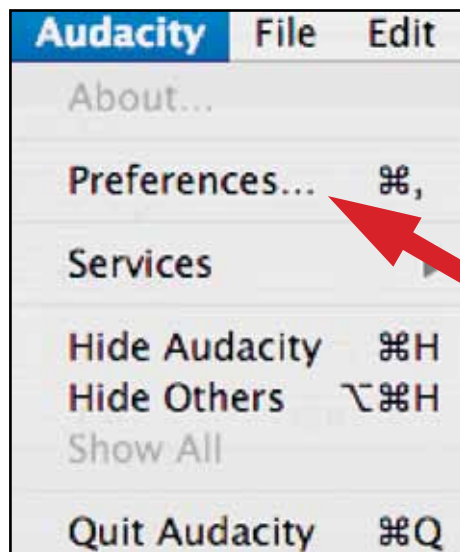
5. Включите ваш компьютер.
6. Вставьте диск Audacity из комплекта поставки в привод вашего Mac'a. Откройте ярлык компакт-диска на рабочем столе. Перетащите мышкой установочную папку Audacity в папку ваших приложений. Когда файлы скопированы, выньте компакт-диск.

Стандартное подключение для:
Колонки со входами RCA

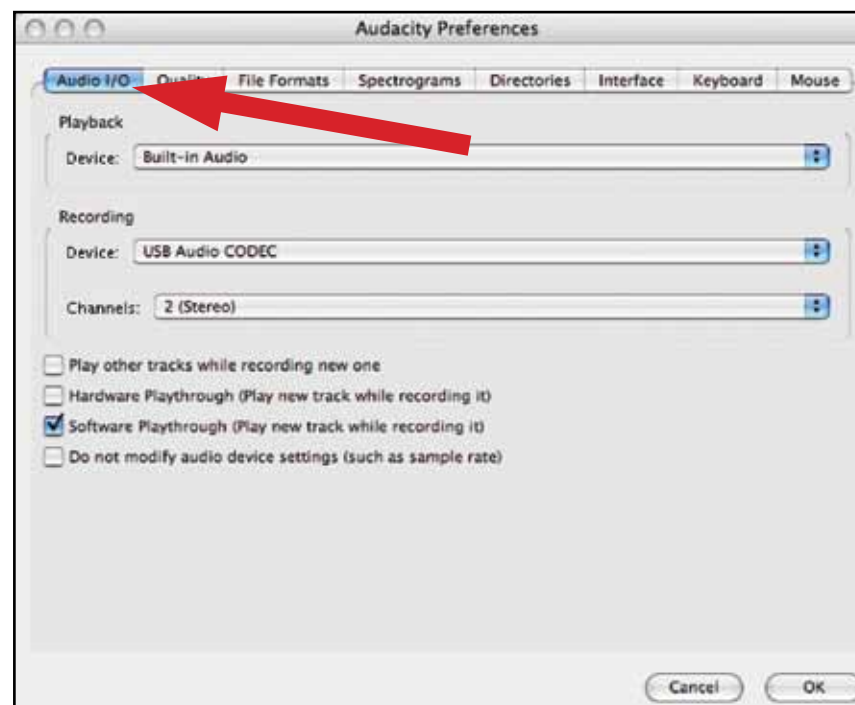


Настройка вашего Mac (OSX и выше) для работы с USB проигрывателем

1. Запустите программу **Audacity**.
2. Выберите **Preferences** (предпочтения) в меню Audacity.



3. Выберите вкладку **Audio I/O** (аудио вход/выход) в верхней левой части экрана.
 - Под заголовками Playback (воспроизведение), Device (устройство), выберите **Built-in Audio** (встроенное аудио).
 - Под заголовками Recording (запись), Device (устройство), выберите **USB Audio CODEC**.
 - Под заголовками Recording (запись), Channels (каналы), выберите **2 (стерео)**.
 - Установите галочку напротив **Software Playthrough** (программное воспроизведение).

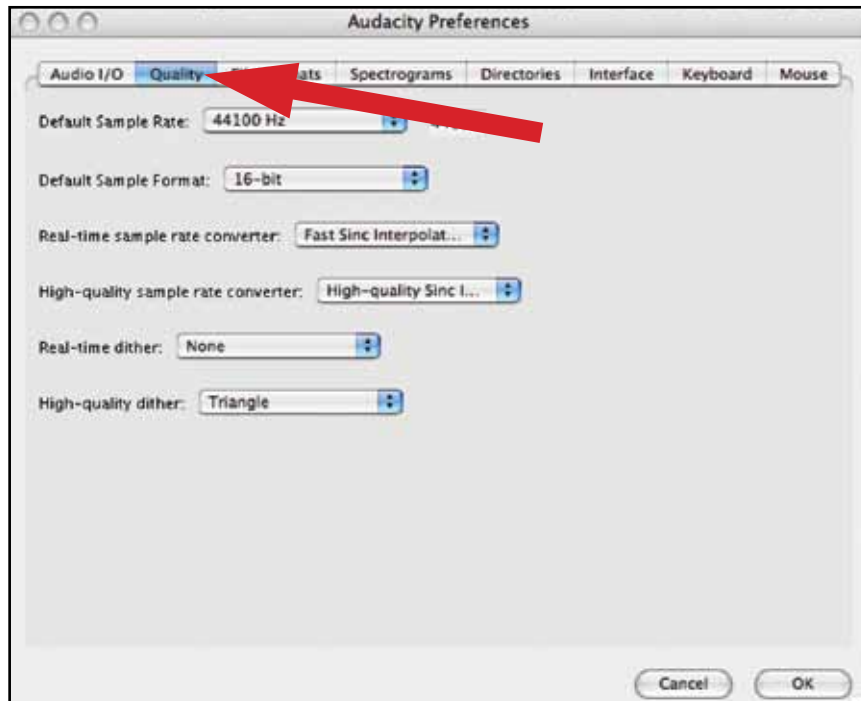


ПРИМЕЧАНИЕ: показанные экраны взяты из версии Audacity 1.2.6; более поздние версии Audacity могут отличаться.

Настройка вашего Mac (OSX и выше) для работы с USB проигрывателем

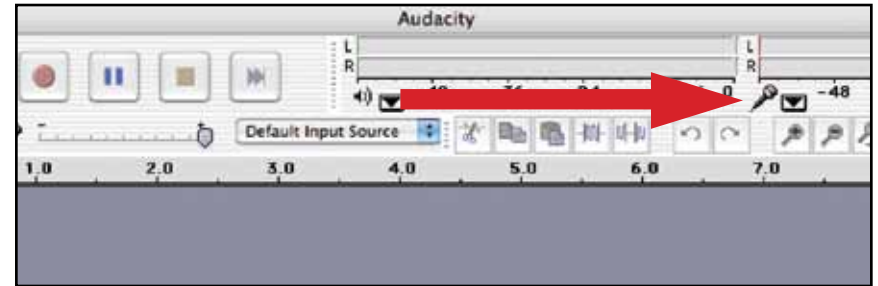
4. Затем сверху выберите вкладку **Quality** (качество).

- Default Sample Rate (частота дискретизации по умолчанию): **44100 Гц**.
- Default Sample Format (формат дискретизации по умолчанию): **16-битный**.
- Real-time sample rate converter (преобразователь частоты дискретизации в реальном времени): **Fast Sinc Interpolation** (быстрая синхронная интерполяция).
- High-quality sample rate converter (преобразователь частоты дискретизации высокого качества): **High-quality Sinc Interpolation** (высококачественная синхронная интерполяция).
- Real-time dither (дифер в реальном времени): **None** (нет).
- High-quality dither (дифер высокого качества): **Triangle** (треугольный).
- Нажмите **OK** для сохранения настроек и выхода из меню предпочтений (**Preferences**).



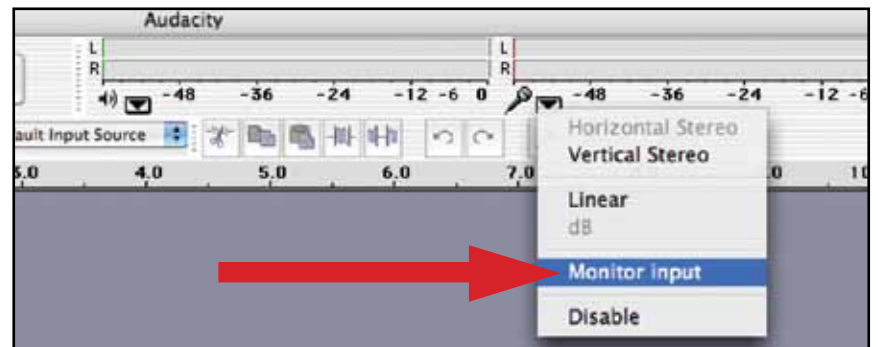
5. Далее, в главном окне Audacity нажмите на выпадающий список (стрелочка вниз) рядом с микрофоном с правой стороны экрана.

- Если Вы не видите выпадающего списка или пиктограммы микрофона внизу, вернитесь в меню предпочтений (Preferences) (см. шаг 2, стр. 17). Выберите вкладку **Interface** (интерфейс). Поставьте галочку **Enable Meter Toolbar** (включить панель измерительных инструментов). Это позволит вам видеть микрофон с выпадающим списком на главном экране.



6. Выберите Monitor Input (контрольный вход) из выпадающего меню.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вам потребуется выбирать эту настройку при каждом запуске Audacity. Другие выбранные выше настройки будут сохранены при выходе из программы.



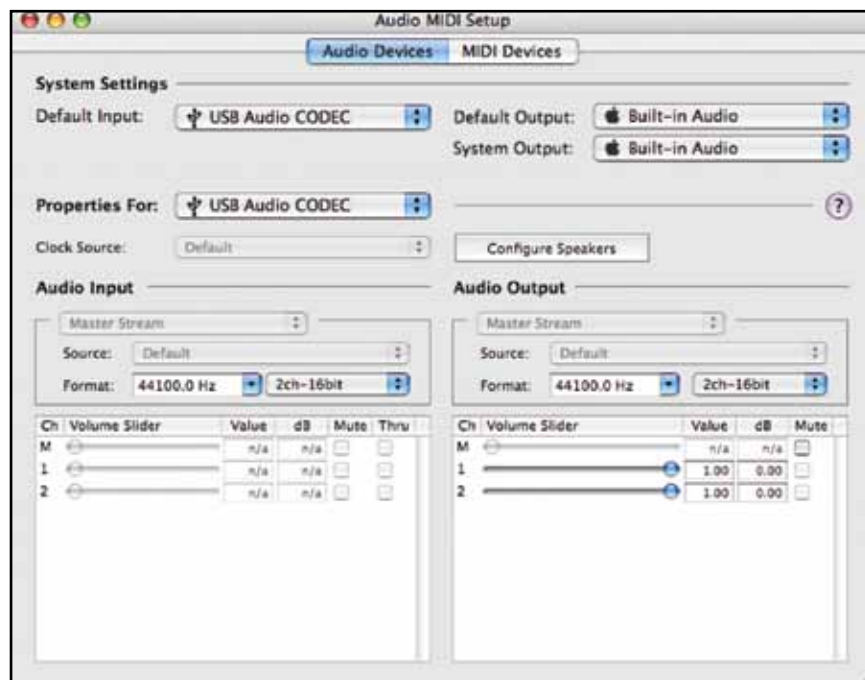
ПРИМЕЧАНИЕ: показанные экраны взяты из версии Audacity 1.2.6; более поздние версии Audacity могут отличаться.

Дополнительные аудио настройки Mac

Мы установили настройки воспроизведения и записи Audacity. Теперь пора установить отдельные настройки воспроизведения и записи аудио на Macintosh.

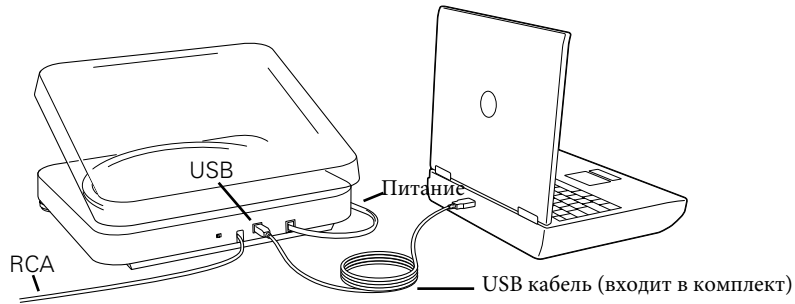
1. Перейдите к **Applications** (приложения) > **Utilities** (утилиты) > затем выберите и запустите **Audio MIDI Setup**.
2. В окне Audio MIDI под вкладкой **Audio Devices** (аудио устройства) выберите следующее:
 - Под заголовком System Settings (настройки системы), Default Input (вход по умолчанию), выберите **USB Audio CODEC**.
 - Под заголовком System Settings (настройки системы), Properties For (свойства для), выберите **USB Audio CODEC**.
 - Под заголовком Default output (выход по умолчанию), выберите **Built-in Audio** (встроенное аудио) или **Built-in Output** (встроенный выход).
 - Под заголовком System output (выход системы), выберите **Built-in Audio** (встроенное аудио).

Это позволит другим программам (кроме Audacity) использовать встроенную звуковую карту вашего Mac'a в качестве аудио выхода.



ПРИМЕЧАНИЕ: показанные экраны взяты из версии Audacity 1.2.6; более поздние версии Audacity могут отличаться.

1. Перед установкой программного обеспечения соберите проигрыватель, следуя указаниям в прилагаемом руководстве пользователя.
2. Вставьте шнур питания вашего проигрывателя в розетку.
3. Затем, при помощи USB-кабеля из комплекта поставки подключите проигрыватель к USB порту вашего ПК.

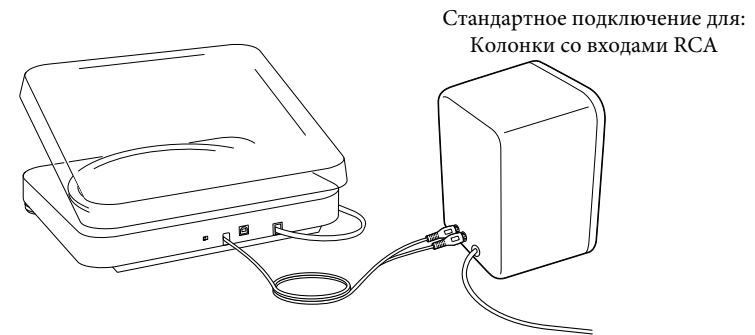


ПРИМЕЧАНИЕ: Если сигнал пропадает при использовании USB выхода на настольном компьютере под Windows:

1. Убедитесь, что Вы используете USB порт материнской платы вашего компьютера. Не используйте USB порты на концентраторах или мониторах, поскольку питание этих портов не нормируется, что может привести к потере USB соединения. При необходимости зайдите на сайт Microsoft за дополнительной информацией.
2. Проверьте и убедитесь, что кабель надежно закреплен как в проигрывателе, так и в компьютере.
3. На моделях AT-LP240-USB и AT-LP1240-USB убедитесь, что переключатель Line/Phono (линия/наушники) установлен в положение "Line" (линия) при использовании USB выхода.

4. Если у вас есть внешние активные колонки, убедитесь, что они подключены к аудио-входу вашего компьютера или к линейному выходу RCA USB проигрывателя, и что переключатель Phono/Line (наушники/линейный выход) на проигрывателе переключен в положение Line. (Audacity предлагает программную функцию проигрывания, которая позволяет вам прослушивать альбом на компьютере во время записи, даже если у вас нет внешних колонок). Если ваш компьютер имеет выход наушников, Вы можете контролировать запись через наушники.

ПРИМЕЧАНИЕ: На моделях AT-LP240-USB и AT-LP1240-USB, кабели RCA могут отсоединяться от проигрывателя; они вставляются в разъемы RCA сзади проигрывателя. Инструкции по подключению кабелей см. в руководствах пользователя на AT-LP240-USB и AT-LP1240-USB.



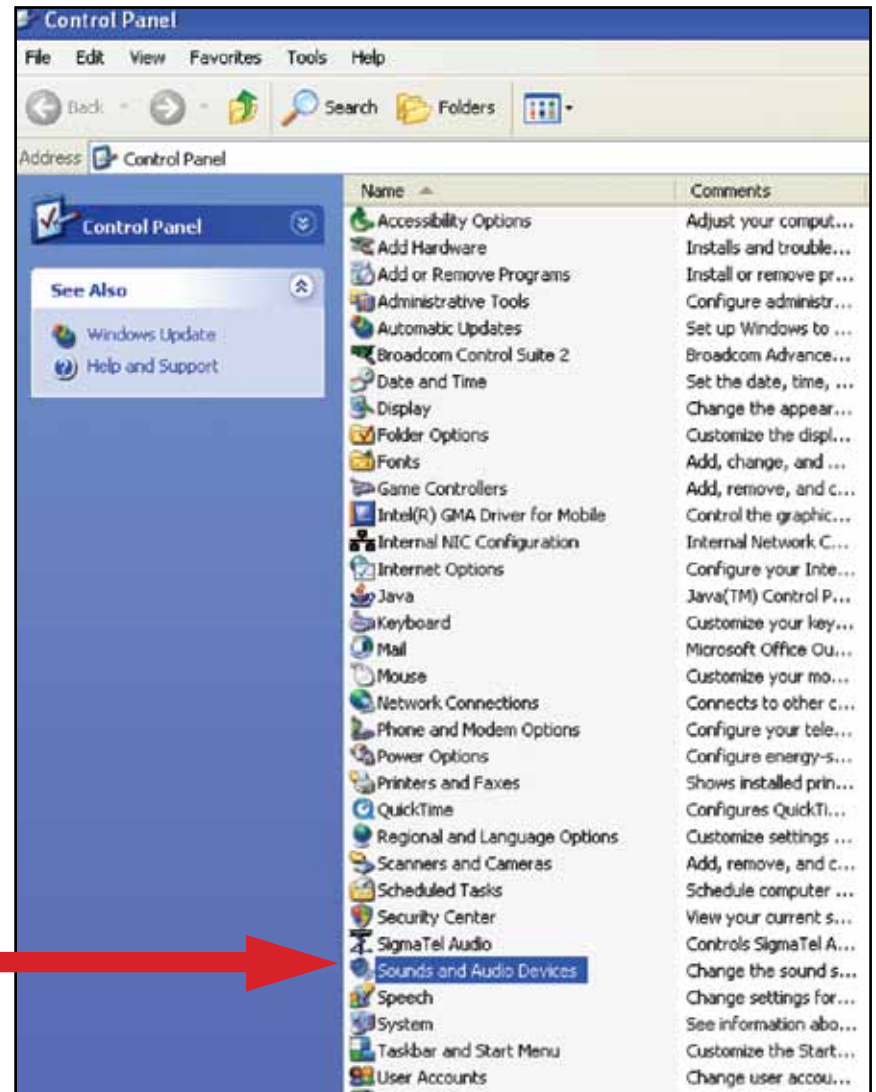
5. Включите ваш компьютер.
6. Вставьте компакт-диск Audacity из комплекта поставки. Появляется окно Audacity. Запустите ярлык Audacity Setup для начала установки. Для установки программы следуйте указаниям всплывающих окон.
7. Перезапустите ваш компьютер.

Настройка вашего ПК (с Windows XP) для работы с USB проигрывателем

1. Закройте программы, работающие на вашем компьютере.
2. Меню Пуск > Панель управления > Звуки и аудиоустройства
 - Начните с меню Пуск. Выберите панель управления.



- Выберите (двойным щелчком мыши) Звуки и аудиоустройства.



3. Появится следующий экран:



4. Выберите вкладку **Voice** (речь).

- В области **Voice playback** (воспроизведение речи) окна, выберите звуковую карту вашего компьютера (**не** USB Audio CODEC; **не** Microsoft Sound Mapper).
- В области **Voice recording** (запись речи) окна, выберите **USB Audio CODEC**. Нажмите **Apply** (применить).
ПРИМЕЧАНИЕ: Если вариант "USB Audio CODEC" не появляется, проверьте USB кабель, чтобы он был надежно подключен к USB порту.



Настройка вашего ПК (с Windows XP) для работы с USB проигрывателем

5. Теперь выберите вкладку **Аудио**.

- В области **Sound playback** (воспроизведение звука) окна, выберите звуковую карту вашего компьютера.
- В области **Sound recording** (запись звука) окна, выберите **USB Audio CODEC**.
- Установите следующую галочку: **Use only default devices** (использовать только устройства по умолчанию).
- Нажмите **Apply** (применить); затем нажмите **ОК**.

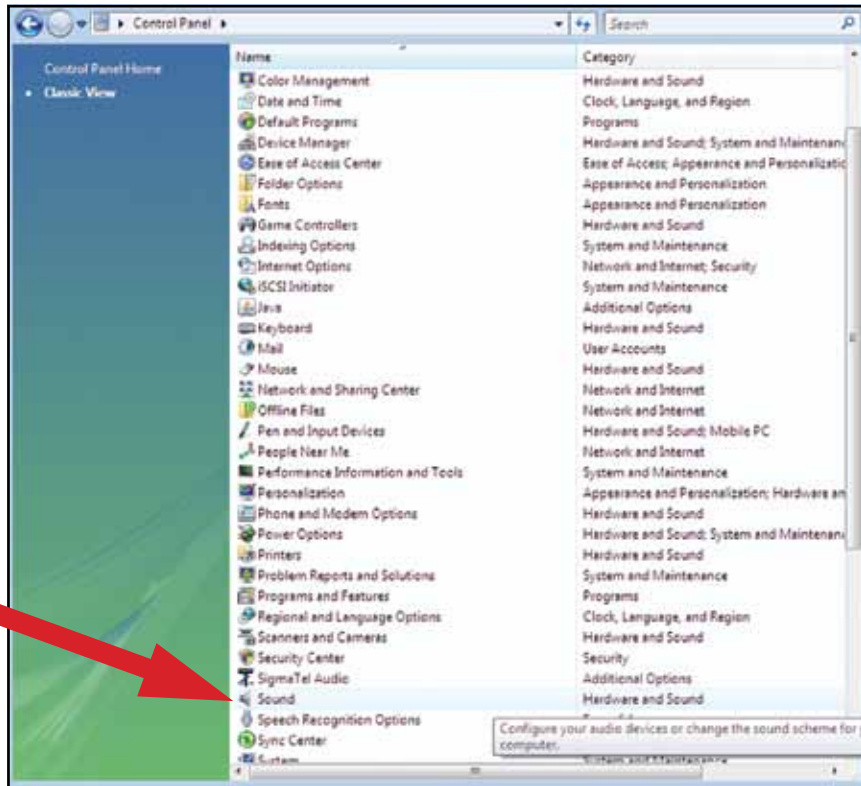


Настройка вашего ПК (с Windows Vista или Windows 7) для работы с USB проигрывателем

1. Меню Пуск > Панель управления > Звук.

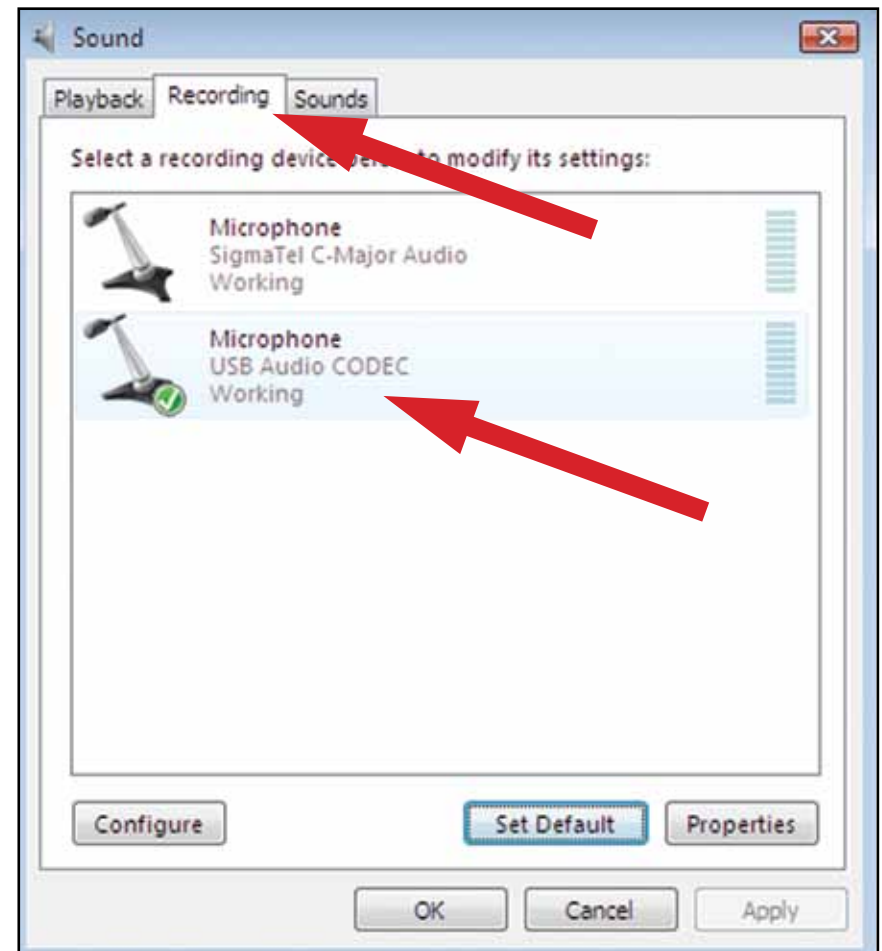
Начните с меню Пуск. Выберите панель управления (классический вид).

2. Выберите (двойной щелчок) Звук.



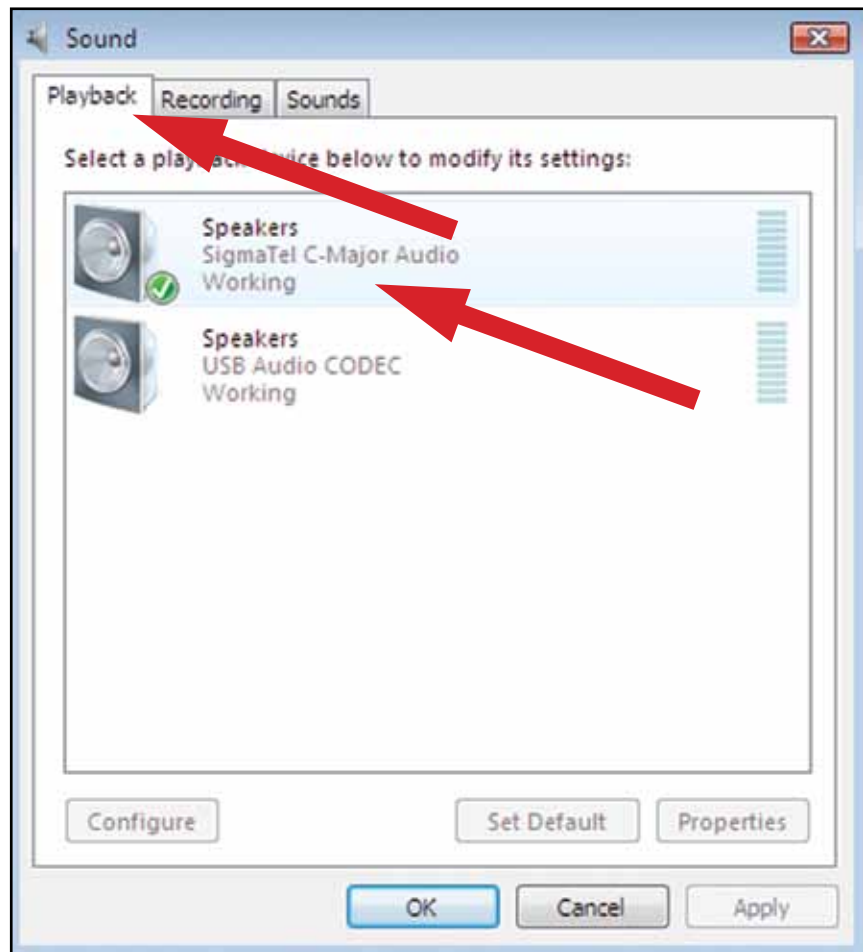
3. Выберите вкладку Recording (запись). Убедитесь, что USB Audio CODEC установлено в качестве записывающего устройства по умолчанию. (Вы должны увидеть зеленую галочку рядом с USB Audio CODEC.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вариант "USB Audio CODEC" не появляется, проверьте USB кабель, чтобы он был надежно подключен к USB порту.

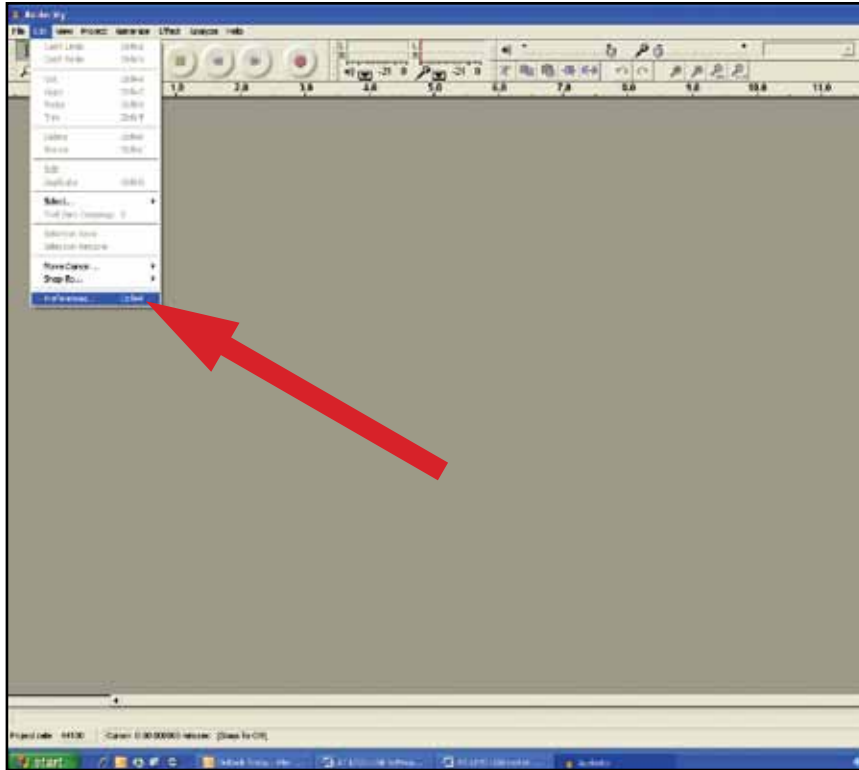


Настройка вашего ПК (с Windows Vista или Windows 7) для работы с USB проигрывателем

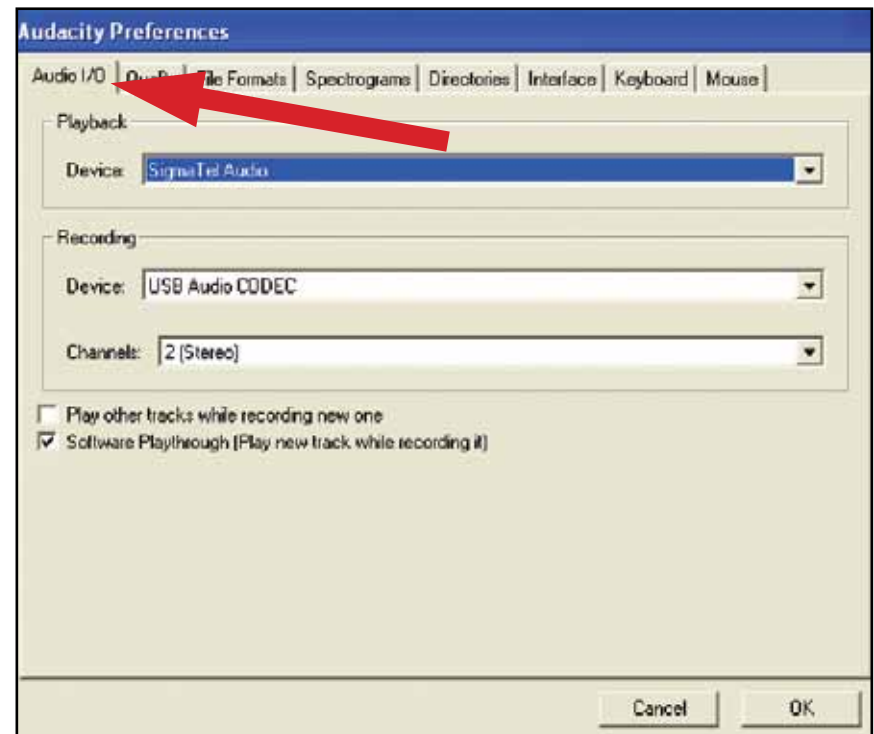
4. Выберите вкладку **Playback** (воспроизведение). Выберите встроенные динамики вашей звуковой карты (обычно они первые в списке).
5. Нажмите **Apply** (применить); затем нажмите **OK**.
6. Закройте панель управления.



1. Запустите программу Audacity из меню Пуск.
2. Выберите **Preference** (предпочтения) во вкладке Edit (редактирование) в меню Audacity.



3. Выберите вкладку Audio I/O (аудио вход/выход) в верхней левой части экрана.
 - Под заголовком Playback (воспроизведение), Device (устройство), выберите **встроенную звуковую карту**.
 - Под заголовками Recording (запись), Device (устройство), выберите **USB Audio CODEC**.
 - Под заголовками Recording (запись), Channels (каналы), выберите **2 (стерео)**.
 - Установите галочку напротив **Software Playthrough** (программное воспроизведение).

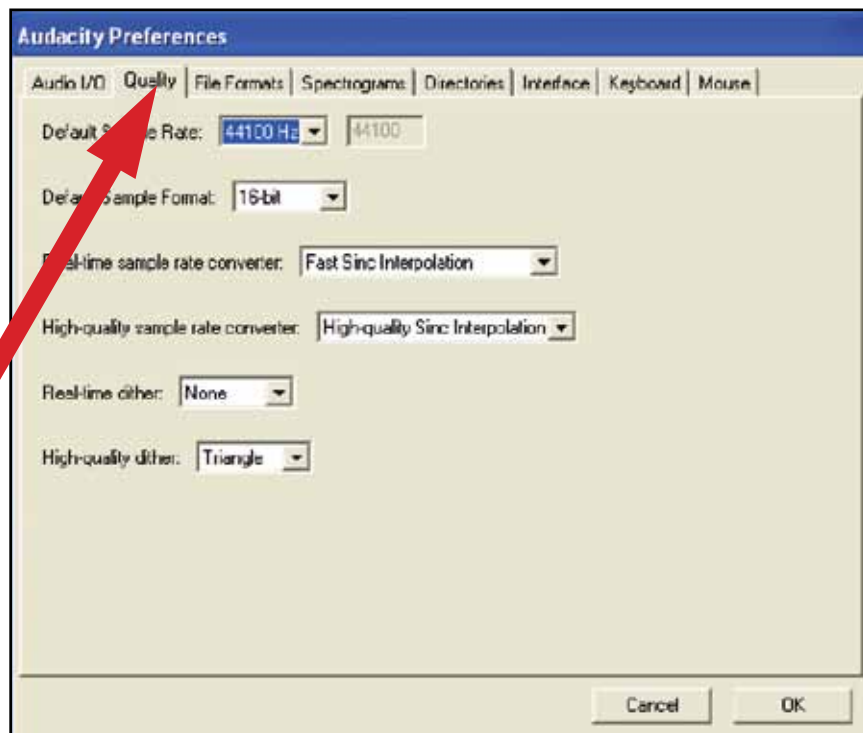


ПРИМЕЧАНИЕ: показанные экраны взяты из версии Audacity 1.2.6; более поздние версии Audacity могут отличаться.

Настройка вашего ПК для работы с Audacity

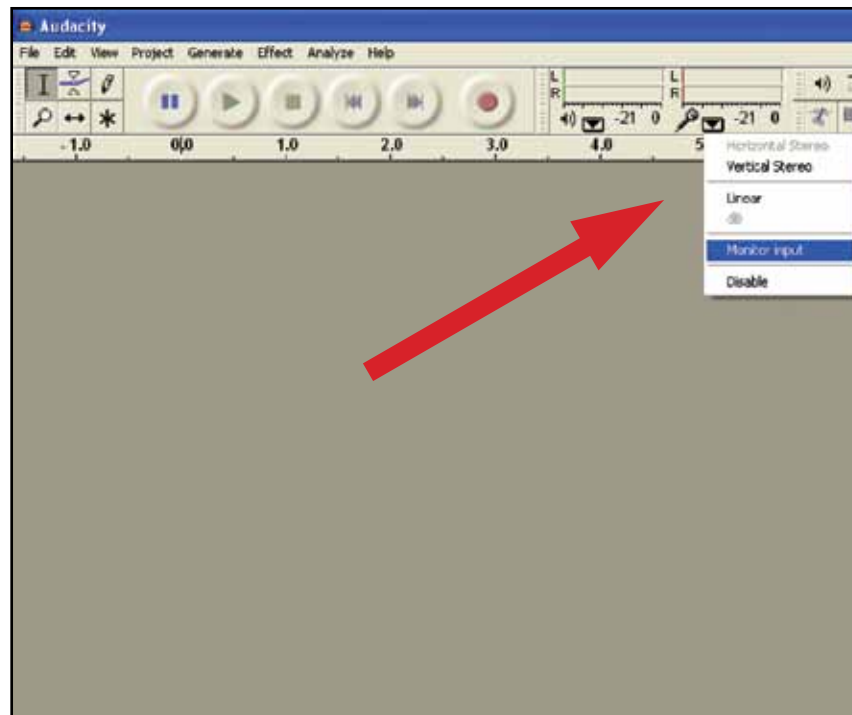
4. Затем сверху выберите вкладку **Quality** (качество).

- Default Sample Rate (частота дискретизации по умолчанию): **44100 Гц**.
- Default Sample Format (формат дискретизации по умолчанию): **16-битный**.
- Real-time sample rate converter (преобразователь частоты дискретизации в реальном времени): **Fast Sinc Interpolation** (быстрая синхронная интерполяция).
- High-quality sample rate converter (преобразователь частоты дискретизации высокого качества): **High-quality Sinc Interpolation** (высококачественная синхронная интерполяция).
- Real-time dither (дифер в реальном времени): **None** (нет).
- High-quality dither (дифер высокого качества): **Triangle** (треугольный).
- Нажмите **OK** для сохранения настроек и выхода из меню предпочтений (**Preferences**).



5. Далее, в главном окне Audacity нажмите на выпадающий список (стрелочка вниз) рядом с микрофоном в середине экрана.

- Если Вы не видите выпадающего списка или пиктограммы микрофона выше, вернитесь в меню предпочтений (Preferences) (см. шаг 2, стр. 21). Выберите вкладку Interface (интерфейс). Поставьте **галочку Enable Meter Toolbar** (включить панель измерительных инструментов). Это позволит вам видеть микрофон с выпадающим списком на главном экране.
- Выберите **Monitor Input** (контрольный вход) из выпадающего меню. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Вам потребуется выбирать эту настройку при каждом запуске Audacity. Другие выбранные выше настройки будут сохранены при выходе из программы.

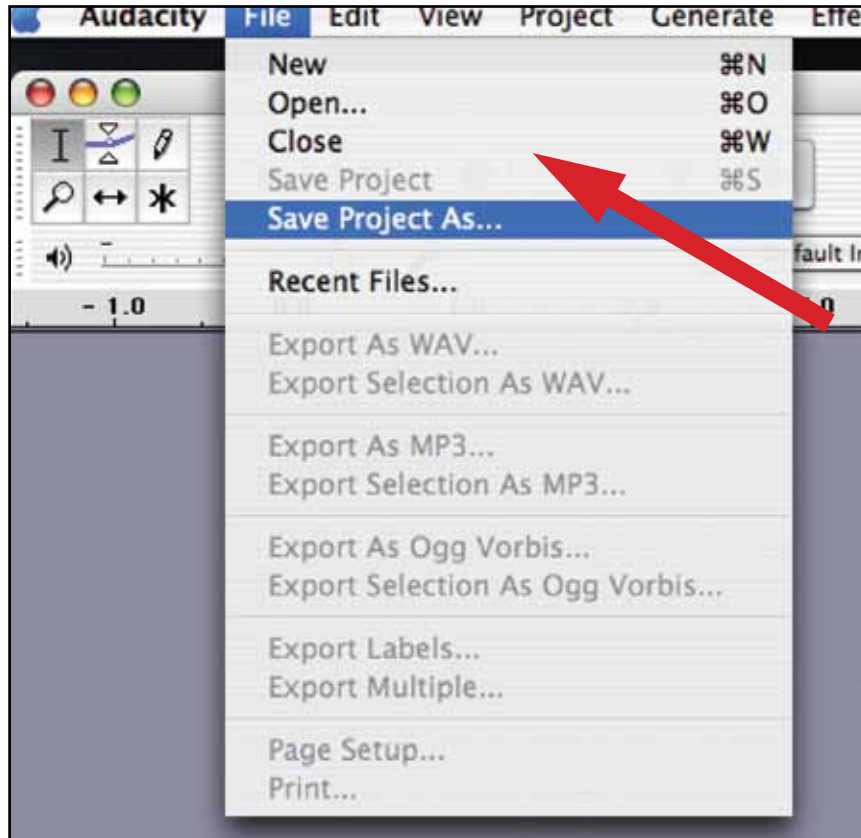


ПРИМЕЧАНИЕ: Показанные экраны взяты из версии Audacity 1.2.6; более поздние версии Audacity могут отличаться.

Чтобы запустить Audacity, следуйте инструкциям ниже. Для получения расширенной информации по записи и сохранению проектов, см. онлайн-руководство Audacity по адресу [http:// audacity.sourceforge.net/manual-1.2/index.html](http://audacity.sourceforge.net/manual-1.2/index.html)


1. Сохранение проекта

- Audacity записывает все измененные и записанные аудио файлы в каталог, называемый **Имяпроект_data**, который располагается там, где Вы сохранили сам файл проекта.
- Так например выберите **Save project** (сохранить проект) как это делается из вкладки File (файл) Audacity и выберите место и имя файла для проекта.
- Следует отметить, что когда Вы только запустили Audacity, доступен только пункт меню "Save As..." (сохранить как).




2. Как вести запись

- Настройте ваш USB проигрыватель на воспроизведение песни или альбома, которые Вы хотите записать.

- Нажмите на красную кнопку записи  для начала записи.

- Опустите звукосниматель на USB проигрывателе на пластинку альбома и дорожку, которую Вы хотите записать.

- Нажмите на синюю кнопку паузы  для приостановки записи. Нажмите снова для продолжения.

- Нажмите на желтую кнопку Стоп. 

Ну, вот и всё. Теперь Вы можете поэкспериментировать с записью и исследовать возможности редактирования программы Audacity. Помните, что пока проект открыт, Вы можете использовать кнопку отмены действия (Undo) почти без ограничений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Компакт-диски нельзя прожигать непосредственно из приложения Audacity. Должны использоваться другие приложения для прожига компакт-дисков.

Узнайте больше об Audacity

Для получения расширенной информации по записи и сохранению проектов, см. онлайн-руководство Audacity по адресу [http:// audacity.sourceforge.net/manual-1.2/index.html](http://audacity.sourceforge.net/manual-1.2/index.html)

ПРИМЕЧАНИЕ: Показанные экраны взяты из версии Audacity 1.2.6; более поздние версии Audacity могут отличаться.

Чтобы снизить экологические последствия от распечатки документа на нескольких языках, информация о продукте доступна в сети по адресу www.audio-technica.com при выборе требуемого языка.

Afin de réduire l'impact sur l'environnement de l'impression de plusieurs, les informations concernant les produits sont disponibles sur le site www.audio-technica.com dans une large sélection de langue.

Para reducir el impacto al medioambiente, y reducir la producción de documentos en varios leguajes, información de nuestros productos están disponibles en nuestra página del Internet: www.audio-technica.com.

Para reduzir o impacto ecológico de um documento impresso de várias linguas, a Audio-Technica providência as informações dos seus produtos em diversas linguas na www.audio-technica.com.

Per evitare l'impatto ambientale che la stampa di questo documento determinerebbe, le informazioni sui prodotti sono disponibili online in diverse lingue sul sito www.audio-technica.com.

Der Umwelt zuliebe finden Sie die Produktinformationen in deutscher Sprache und weiteren Sprachen auf unserer Homepage: www.audio-technica.com.

Om de gevolgen van een gedrukte meertalige handleiding op het milieu te verkleinen, is productinformatie in verschillende talen "on-line" beschikbaar op: www.audio-technica.com.

本公司基於環保理由將減少多語言文件印刷，陸續產品訊息可在 www.audio-technica.com 的官方網頁上選擇語言與瀏覽。

本公司基于环保理由将减少多语言文件印刷，陆续产品信息可在 www.audio-technica.com 的官方网页上选择语言与浏览。

자원절약, 환경보호를 위해 국문 사용 설명서는 인쇄하지 않았습니다.
제품정보는 www.audio-technica.com 에서 원하는 언어 선택 후에 다운로드 받으실 수 있습니다.



Компания Audio-Technica, США
1221 Коммерс Драйв, Стоу, Огайо 44224 (330) 686-2600
audio-technica.com